

英语作为附加语言或通用语言课程学生书面报告

家长和照顾人信息

尊敬的家长和照顾人，

您的子女就读的学校每年都会向您发出两份书面学生报告，让您了解子女的学业进展情况以及学校为他们提供的教学帮助与支持。您可以在报告中看到自己的子女在各科学习中所取得的进步。

英语作为附加语言或通用语言 (English as an additional language or dialect – EAL/D) 课程学生书面报告

如果您的子女正在学习英语作为附加语言或通用语言课程，报告将能反映出他们掌握英语语言的情况，同时让您知道他们目前达到的英语语言能力水平阶段。英语能力水平分四个阶段：入门、萌发、发展和巩固。本页资料背面对这四个阶段有详细描述。

EAL/D课程学生书面报告

如果您的子女正在学习EAL/D课程，他们将额外收到一份来自EAL/D老师的书面报告，其中包含他们学习英语的进展情况。

EAL/D课程新学生书面报告

如果您的子女在澳大利亚学校就读时间尚未超过四个学期，与此同时他们正在学习EAL/D课程，您收到的学生报告中除了有关于他们学习英语的进展情况外，还将包括老师对其他各科学习情况的评语。这份报告不采用分数成绩单形式反映学生进度。

强化英语中心或强化英语高中EAL/D课程新近来澳学生书面报告

如果您的子女就读于强化英语中心或强化英语高中，您将收到一份关于他们英语学习进展的书面报告。此外，您还能从这份报告中了解他们学习所有高中升学准备课程的进度。

英语能力水平阶段	
入门阶段 (Beginning)	入门阶段是学生学习英语的起点。此阶段的学生已能说一种或多种英语以外的语言，并且可能已具备相应年龄段的人应有的第一语言书面语言知识。这一阶段的学生开始接触与教学大纲内容相关的简单任务型语言。
萌发阶段 (Emerging)	学生进入萌发阶段后，不断扩大加深英语知识。此阶段的学生已能说一种或多种语言，包括基础英语，同时他们的书面英语知识水平也在持续提高。这一阶段的学生有能力参与课堂活动，并在有适当的语言教学帮助和额外时间的前提下完成课堂学习任务。
发展阶段 (Developing)	处于发展阶段的学生有能力说一种或多种语言，包括功能性英语，同时他们的书面英语知识水平也在持续提高。这一阶段的学生有能力主动参与课堂和学校的常规活动，同时也能越来越顺利地成功完成学习任务。学生的第一语言继续为他们不断加强英语语法知识、正确运用能力以及扩展词汇量发挥极有价值的辅助作用。
巩固阶段 (Consolidating)	达到巩固阶段水平的学生能说一种或多种语言，包括英语，同时他们已具备了扎实的书面英语知识。这一阶段的学生有能力独立参与课堂和学校的常规活动，并且具备更高水平的英语运用能力，使他们能够圆满完成各项学习任务。学生有能力理解并制作出一系列适用于特定目的的口头和书面材料。但是，随着科目学术性语言难度的增加，这一阶段的EAL/D学生仍然需要获得有针对性的语言教学以及帮助。

电话传译服务

如果您希望了解更多信息，请向学校查询。如果您需要口译员协助，请致电131 450联络电话口译服务（TIS），要求为您接通一位说您的语言的口译员。口译员将为您致电学校，并通过电话协助您与学校沟通。这项服务是免费的。